

# La *dolce* vita

Spannende Geschichten, kulinarische Neuheiten und interessante Hotelpfehlungen für die italienischen Momente in Ihrem Leben



♥ **CULTURA**

## Weingenuss in der Toskana

Die Region Chianti ist eine der schönsten Wein- und Urlaubsgegenden der Toskana. Vom 8.–11.9.2016 lohnt sich der Besuch besonders: In der Stadt Greve in Chianti etwa 30 km südlich von Florenz findet das Chianti Classico Wine Festival statt. An der Kasse wird mit dem Ticket ein Weinglas erworben, mit dem an den Ständen Wein von verschiedenen Winzern probiert werden kann. Außerdem werden andere lokale Spezialitäten wie beispielsweise Olivenöl angeboten und Konzerte sowie Ausstellungen organisiert. Weitere Infos finden Sie unter [www.expochianticlassico.com/en/](http://www.expochianticlassico.com/en/)



♥ **VACANZA**

Im Hotel herrscht eine zauberhafte Atmosphäre



## Italiano - Deutsch

assaporare.....genießen  
 leggere.....lesen  
 la vacanza.....der Urlaub  
 bere.....trinken  
 la porcellana.....das Geschirr  
 il ristoro.....die Erholung  
 le bacche.....die Beeren  
 rinfrescarsi.....sich erfrischen  
 estivo.....sommerlich  
 il picnic.....das Picknick  
 gli occhiali da sole.....die Sonnenbrille  
 il buon umore.....die gute Laune

## Ein Hotel der feinen Lebenskunst

Hoch über Meran, wo der sinnliche Charme des Mediterranen auf die wilde Romantik des Alpiner trifft, thront seit 1624 das Castel Fragsburg. Es ist das kleinste 5-Sterne-Hotel Südtirols, verwöhnt von den meisten Sonnenstunden im ganzen Land. Von wildem Wein umrankt, eingebettet in einen verwunschenen Garten, der sich auf über 10.000 Quadratmeter um die Fragsburg erstreckt. Überall blühen Glyzinien, Rosen und Hortensien. Liebliche Plätze im Garten und im malerischen Innenhof verzaubern jeden Besucher auf den ersten Blick. Das Hotel bietet eine liebevoll gestaltete Mischung aus antiken Möbeln, erlesenen Designerstücken und einem Hauch Art déco. Ein historisches Jagdschloss, das von der Familie Ortner seit den 50er-Jahren mit Auge für das Schöne und Herz für das Vergangene behutsam Stück für Stück ins Heute geführt wird. Die 20 Suiten des Schlosshotels, jede bis ins kleinste Detail und mit Bedacht gestaltet, stehen für die pure Lust des Verweilens. Genussvolle Höhepunkte können die Gäste dank der prämierten Gourmetküche erleben, für erholsame Momente sind sie im Wellnessbereich gut aufgehoben. Weitere Informationen zum Hotel finden Sie unter [www.fragsburg.com](http://www.fragsburg.com)

Fotos: Shutterstock (l: PR (00), helia (2))